

## EIROPAS SAVIENĪBAS CIVILDIENESTA TIESA

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2007. gada 13. februāra spriedums — *Guarnieri* pret Komisiju

(Lieta F-62/06) <sup>(1)</sup>

(Ierēdņi — Atalgojums — Ģimenes pabalsti — Apgādājamā bērna pabalsts — Valstis piešķirtajiem pabalstiem piemērojamais pārklāšanās novēršanas princips)

(2007/C 69/60)

Tiesvedības valoda — franču

### Lietas dalībnieki

Prasītāja: Daniela Guarnieri, Woluwe-Saint-Étienne (Beļģija) (pārstāvis — E. Boigelot, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — J. Curall un D. Martin)

### Priekšmets

Pirmkārt, Komisijas 2005. gada 5. augusta lēmuma, ar kuru atbilstoši Civildienesta noteikumu 67. panta 2. punktā paredzētajam pabalstu pārklāšanās novēršanas principam no prasītājas saņemtajiem ģimenes pabalstiem atskaita Beļģijā piešķirto bāreņa pensiju, un, otrkārt, iecelējinstiūcijas 2006. gada 14. februāra lēmuma, ar ko noraida sūdzību, kuru prasītāja iesniegusi par apstrīdēto lēmumu, atcelšana

### Rezolutīvā daļa

- 1) atcelt Eiropas Kopienu Komisijas 2005. gada 5. augusta lēmumu tiktāl, ciktāl ar to Beļģijā piešķirtās bāreņa pensijas summu, ko saņēmusi Guarnieri kundze, atskaita no viņai izmaksātā apgādājamā bērna pabalsta;
- 2) prasību pārējā daļā noraidīt;
- 3) Eiropas Kopienu Komisija atlīdzina tiesāšanās izdevumus;
- 4) Eiropas Savienības Padome sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

<sup>(1)</sup> OV C 165, 15.7.2006., 35. lpp.

Prasība, kas celta 2007. gada 29. janvārī — *Angioi* pret Komisiju

(Lieta F-7/07)

(2007/C 69/61)

Tiesvedības valoda — franču

### Lietas dalībnieki

Prasītāja: Marie-Thèrese Angioi, Valenciennes (Francija) (pārstāvis — M.-A. Lucas, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

### Prasītājas prasījumi:

- atcelt Eiropas Personāla atlases biroja (EPSO) 2006. gada 14. marta lēmumu, ar kuru konstatēti prasītājas rezultāti ES 25 līgumdarbinieku iepriekšējās atlases testos;
- atcelt EPSO un/vai atlases komitejas lēmumu neregistrēt prasītāju iepriekšējās atlases testu veiksmīgo kandidātu datu bāzē;
- atcelt atlasei sekojušās darbības;
- piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

### Pamati un galvenie argumenti

Savas prasības pamatojumā prasītāja izvirza trīs pamatus.

Ar pirmo pamatu prasītāja norāda, ka uzaicinājums izteikt interesi (UII), ko EPSO publicēja 2005. gada 20. jūnijā, esot pretrunā EKL 12. panta 1. punktam un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības (PDNK) 82. panta 1. punktam un 3. punkta e) apakšpunktam. Tā kritizē it īpaši, ka UII, no vienas puses, kā kandidātu pamata valoda ir noteikta valoda, kas atbilst to pilsonībai (vai dalībvalstu, kurās ir vairākas oficiālās valodas, gadījumā, valoda, kurā ir iegūta obligātā izglītība) un, no otras puses, ka tajā ir paredzēts, ka iepriekšējās atlases testi attiecībā uz katru kandidātu notiek citā valodā nekā pamata valoda un ir jāizvēlas starp angļu, franču un vācu valodu. Šo noteikumu sekas esot tādas, ka kandidātiem, pirmkārt, esot liegta iespēja kā pamata valodu izvēlēties citu Kopienu valodu, kuru tie prot padziļināti, lai arī viņiem nav šī attiecīgā pilsonība, un, otrkārt, viņiem bija jākārtos pārbaudījumi vienā no iepriekš minētajām valodām. Šī sistēma ietverot atšķirīgu attieksmi atkarībā no pilsonības, kas nav objektīvi attaisnojama ar veicamo funkciju prasībām

Otrais pamats ir balstīts uz labas pārvaldības, vienlīdzīgas attieksmes, objektivitātes un tiesiskās palāvības principa pārkāpumu tiktāl, ciktāl prasītājas iepriekšējā atlases pārbaudījumus esot ietekmējušas situācijas, kas viņu ir mulsinājušas un atņēmušas daļu laika, kas tai bija dots, neļaujot tai sākt pārbaudījumu no sākuma vai nepiešķirot papildus laiku.

Trešajā pamatā prasītāja norāda, pirmkārt, vienlīdzīgas attieksmes principa pārkāpumu, ciktāl uzdotie jautājumi bijuši izvēlēti pēc nejaušības principa datu bāzē, kas ietver jautājumus, kuru līmenis ir ļoti atšķirīgs un kuru spēkā esamība reizēm šķita šaubīga, un, otrkārt, tiesiskās palāvības aizsardzības un pārskatāmības principa, kā arī pienākuma norādīt pamatojumu pārkāpumu, ciktāl EPSO tai nav paziņojis jautājumus, kas tai esot uzdoti.

**Prasība, kas celta 2007. gada 5. februārī — Angé Serrano pret Parlamentu**

(Lieta F-9/07)

(2007/C 69/62)

Tiesvedības valoda — franču

#### Lietas dalībnieki

*Prasītāja:* Pilar Angé Serrano, Luksemburga (Luksemburga) (pārstāvis — E. Boigelot, *avocat*)

*Atbildētājs:* Eiropas Parlaments

#### Prasītājas prasījumi:

- atcelt Eiropas Parlamenta 2006. gada 20. marta lēmumu, ar kuru prasītāja tiek pārklassificēta B 6 pakāpes 8. līmenī, sākot no 2004. gada 1. maija;
- piespriet atbildētājam samaksāt atlīdzību par morālo un materiālo kaitējumu un par kaitējumu prasītājas karjerai EUR 25000 apmērā, saglabājot tiesības procesa laikā šo summu paaugstināt un/vai samazināt;
- piespriet Parlamentam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

#### Pamati un galvenie argumenti

Prasītāja, kas ir Eiropas Parlamenta ierēdne, kas izturējusi konkursu par pārcelšanu no vienas kategorijas citā (no C kategorijas uz B kategoriju), pirms 2004. gada 1. maijā stājās spēkā grozītie Civildienesta noteikumi jau cēla prasību Eiropas Kopienų Pirmās instances tiesā par lēmumu viņu pārklassificēt B 5 pakāpē<sup>(1)</sup>.

Šajā lietā prasītāja apstrīd 2006. gada 20. marta lēmumu, ar kuru Parlaments viņu pārklassificēja B 6 pakāpes 8. līmenī. Savas

prasības pamatojumā prasītāja izvirza ļoti līdzīgus pamatus jau lietā T-47/05 izvirzītajiem pamatiem. Turklāt viņa norāda, ka, neskatoties uz viņai piešķirto jauno klasifikāciju, ar no Civildienesta noteikumu grozījumiem izrietošo sistēmu tiek atcelta [prasītājas] pārcelšanas no C kategorijas uz B kategoriju lietderīgā iedarbība, jo jaunā klasificēšana tai nesniedz nekādas priekšrocības salīdzinot ar situāciju, kādā ir viņas kolēģi, kas nav izturējuši konkursu par pārcelšanu no vienas kategorijas citā.

<sup>(1)</sup> Lieta T-47/05 *Angé Serrano* u. c./Parlament, OV C 93, 14.4.2005., 36. lpp.

**Prasība, kas celta 2007. gada 8. februārī — Botos pret Komisiju**

(Lieta F-10/07)

(2007/C 69/63)

Tiesvedības valoda — franču

#### Lietas dalībnieki

*Prasītāja:* Patricia Botos, Meise (Beļģija) (pārstāvis — L. Vogel, *advokāts*)

*Atbildētāja:* Eiropas Kopienų Komisija

#### Prasītājas prasījumi:

- atcelt iecelējinstiucijas 2006. gada 30. oktobra lēmumu, ar ko ir noraidīta prasītājas 2006. gada 24. aprīlī iesniegtā sūdzība par sešiem šādiem administratīviem lēmumiem: i) 2006. gada 23. janvāra lēmumu, ko pieņēmis Atsevišķo prasījumu pārvaldīšanas un maksājumu birojs; ii) 2006. gada 23. janvāra lēmumu, ko pieņēmis Vienotās veselības apdrošināšanas sistēmas Briseles maksājumu biroja vadītājs; iii) 2006. gada 9. februāra lēmumu, ko pieņēmis Atsevišķo prasījumu pārvaldīšanas un maksājumu birojs; iv) 2006. gada 9. februāra lēmumu, ko pieņēmis Vienotās veselības apdrošināšanas sistēmas Briseles maksājumu biroja vadītājs; v) 2006. gada 20. februāra lēmumu, ko pieņēmis Vienotās veselības apdrošināšanas sistēmas Briseles maksājumu biroja vadītājs; vi) medicīnas izdevumu atmaksāšanas aprēķinu, ko 2006. gada 23. februārī sagatavojis Vienotās veselības apdrošināšanas shēmas Briseles maksājumu birojs;
- vajadzības gadījumā atcelt arī sešus iepriekš minētos lēmumus;
- piespriet atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.